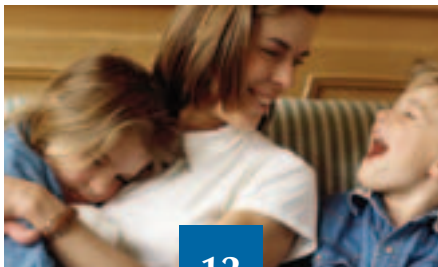


C'EST À VICHY

Le journal de la ville de Vichy

CCAS DEUX NOUVEAUX SERVICES



12

L'AUTOMNE EN IMAGES

6

11

LA VITRINE DES COSMÉTIQUES VICHY



5

GRANDS CHANTIERS

14

15

MONTAGNE BOURBONNAISE JEUX D'HIVER



16



Un mois de décembre en fête... c'est ce que vous promettent la Ville, l'Office de Tourisme et les commerçants. Ensemble, ils proposent un programme tout public, alliant animations traditionnelles et nouveautés : Parade du Père-Noël, manèges, spectacles son et lumière, ateliers déco, Grand Jeu, illuminations, chants de Noël, balades en calèche et en traîneau... Retrouvez le détail de ces animations

2

3

7

LA RUE JEAN JAURÈS, DEUXIÈME CŒUR COMMERCANT DE VICHY



Pour Éric "le quartier Jeanne d'Arc est chaleureux, c'est comme un village, tout le monde se connaît et se salue". Axe névralgique du quartier, la rue Jean Jaurès vient d'être rénovée, chaussée et trottoirs élargis et stationnement réorganisé. Belles façades, commerces nombreux et variés concourent également à la qualité de vie dans le quartier. Ambiance...

13

PÔLE LARDY, UNIVERSITÉ EN MOUVEMENT



12 filières universitaires sont proposées dans les secteurs de la pharmacie, de la santé, de la nutrition, du commerce, de l'entrepreneuriat, de l'informatique/multimédia, du journalisme et de la gestion dont quatre nouvelles cette année. Ouvert en 2001, le Pôle Lardy affiche une belle vitalité, due à ses filières diversifiées et aux formations pointues qu'il propose. Visite guidée avec quatre étudiantes en journalisme.

4

DÉCEMBRE **EN ROUGE**

Les premiers frimas de l'hiver sont là. Mais les lumières de à l'occasion des fêtes nous donnent envie de

Pour tous les publics ! On ne devrait pas s'ennuyer tout au long de ce mois de décembre avec les rendez-vous qu'organisent l'Office de tourisme, les commerçants et les associations. Après le marché de Noël au Grand Marché fin novembre, on pourra poursuivre ses achats de fin d'année chez de nombreux commerçants tout en jouant. Des milliers de cadeaux sont à gagner (voir encadré).

Noël avant l'heure

Noël avant l'heure aussi pour les plus petits, conviés à un spectacle -lire ci contre- ou invités à confectionner



avec leurs parents les décors de leurs sapins et de leurs maisons les 13 et 20 décembre après-midi au Palais des Congrès. Dès la mi-décembre les enfants pourront aussi tourner ou zigzaguer à bord des manèges de la place Charles-de-Gaulle en attendant le Père Noël. Et dans les rues, il sera plus en avance qu'à la maison. On pourra le voir de très près le 21 décembre entre les Quatre-Chemins et l'esplanade du Palais des congrès lors de sa joyeuse parade avec ses

drôles d'amis, et déguster avec lui bonbons et chocolat chaud.

Chaud, show !

Mais il y aura bien d'autres prétextes pour se retrouver dans les rues. Pour fêter Noël et le jour de l'an, l'Office de tourisme propose aussi six soirées très colorées (les 19, 20, 21, 26, 27, 28 décembre). La façade du Palais des congrès sera le théâtre de spectacles inédits mêlant sons, lumières,

pyrotechnie. Ambiances différentes selon les dates mais qui nous promettent quarante minutes de plaisir. Toujours envie d'air frais tout en se réchauffant ? Ce sera possible en chantant a capella lors des deux concerts de chant choral donnés par la maîtrise Gabriel Fauré et Chamlumière, les 20 et 27 dans les jardins du Palais des Congrès (chocolat chaud pendant les entractes !). Non loin de là, dans le Parc des Sources, les 27 et 28 décembre, les

FÊTEZ NOËL AVEC LES COMMERÇANTS

Comme chaque année, les commerçants s'associent pour recréer l'esprit de Noël et proposer des animations. Du 29 novembre au 14 décembre de très nombreux commerçants adhérents de Vichy Commerce proposent un grand jeu. À gagner, 15.000 € de chèques cadeaux "Vichy K'Do", 1 voyage prestige de 3.000 € ou 10 "Vichy Box" d'une valeur unitaire de 150 € (comprenant 2 entrées pour un match de la JAV, 2 soins de remise en forme, un repas pour 2 personnes et un lot confiserie). Des animations sont également prévues au Centre des

Quatre-Chemins le 17 décembre et du 20 au 24.

Parallèlement, l'association Vichy Promotion (qui réunit la CCI, les associations de commerçants de Vichy-Commerce, du Grand Marché, des Quatre-Chemins, le syndicat des hôteliers et la Ville de Vichy), lance une grande campagne de communication. Plus d'un million et demi de personnes devraient ainsi découvrir les animations de cette fin d'année à travers des spots TV (France 3 Auvergne) ou radio, des affiches 4x3 m et abribus.

Du 29 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2008

ET BLANC

la ville et les animations proposées
mettre le nez dehors.

plus fatigués ou les plus romantiques en tout cas chacun d'entre nous pourra remonter le temps et se laisser bercer par le plaisir d'une promenade en calèche à travers la ville. Enfin, lors de ces deux journées, nous aurons aussi l'occasion de rencontrer des mushers accompagnés de leurs magnifiques chiens aux beaux yeux bleus et s'initier avec eux à la conduite de traîneaux. **Retrouvez le programme détaillé des animations en page "C'est à Voir."** ■



LE 5 DÉCEMBRE,
LUMIÈRE !

**10 KM DE TRESSES ET GUIRLANDES,
120 MOTIFS LUMINEUX DANS LA VILLE**

La rue Wilson se transforme en allée lumineuse (côté parc), grâce à une soixantaine de projecteurs installés dans les platanes qui recréent un feuillage de lumière rouge. Le haut de l'avenue Doumer est traversé par quatre tresses blanches et décoré de boules lumineuses. De nouveaux motifs "arbustes" lumineux s'accrochent aux candélabres de la rue Jean Jaurès (de la rue des Bartins au Grand Marché) et de l'avenue de Gramont (entre l'avenue de Lyon et la place de la gare). Un peu plus loin, un grand sapin illuminé et décoré prend place sur le terre-plein Gramont - Gambetta. Un autre orne le parvis de la Rotonde, point de départ de l'Esplanade du Lac d'Allier, qui,

elle-aussi, prend des airs de fête. Les végétaux de la promenade s'habillent de vert et de bleu, grâce à des filtres colorés, apposés sur les projecteurs. Voilà pour les nouveautés 2008.

Comme l'an dernier une grande tresse rouge et blanche sillonnera les rues et les entrées de ville et les carrefours principaux s'habilleront de grands sapins lumineux. Grâce à l'utilisation de Leds (diodes électroluminescentes à forte luminosité) et de projecteurs peu "énergivores", la consommation d'énergie sera réduite. Dès le 5 décembre la ville, parée de ses décorations et de ses lumières, sera prête pour le passage du Père Noël.

RÉSERVÉ AUX ÉCOLIERS !



Comme chaque année, la Ville offre un spectacle de Noël aux enfants des écoles primaires et maternelles (*grande section*). Le dimanche 7 décembre, c'est en compagnie d'un apprenti magicien, interprété par Sébastien Mossière, que les enfants passeront l'après-midi. Il leur racontera l'histoire d'un jeune homme qui rêve de faire apparaître des colombes depuis qu'il est tout petit.

Carton d'invitation remis à chaque enfant au sein de son école.

Editorial



Rayonnante. C'est ainsi que Vichy a été décrite par les nombreux journalistes qui l'ont fréquentée durant quelques jours au début du mois de novembre lors de la Conférence Européenne sur l'intégration. Et c'est vrai que notre ville est belle, et rayonne bien au-delà de ses frontières. Comme si cette réunion internationale, son ballet de cortèges officiels et de journalistes avaient été l'élément déclencheur qui faisait prendre conscience du statut de notre cité. Seule ombre au tableau, les agissements de quelques casseurs, toujours là dans ces rendez-vous internationaux. Les forces de l'ordre ont su agir avec efficacité et mesure. Je leur en suis très reconnaissant car les événements auraient pu se passer beaucoup plus mal sans leur présence et leur intervention.

Son rayonnement, notre ville le doit largement à ses eaux et à ses produits de beauté. Dans ce numéro, vous allez visiter le nouvel institut Vichy, vitrine mondiale des produits qui portent le nom de notre cité sur les cinq continents. Vous y découvrirez aussi les atours de fête de la ville : des illuminations nouvelles, des animations variées pour les fêtes de fin d'année...

Quant au rayonnement commercial de Vichy, il est quasi proverbial : ensemble, au gré des pages, nous arpenterons le quartier Jeanne d'Arc et la rue Jean Jaurès rénovée, admirerons la Gare bientôt terminée, et nous flânerons aussi devant les belles vitrines de la rue Montaret, future voie piétonne. Sans oublier la rue de Paris dont les projets avancent en concertation active, la promenade au bord de l'Allier qui s'achève...

"C'est à Vichy" vous propose aussi un retour sur tous les grands événements de l'automne, les moments forts à venir, bref vous accompagne durant ces fêtes. Car rayonner à l'extérieur en oubliant les habitants n'aurait pas de sens : nous vous emmenons donc à la rencontre de tout ce qui est fait pour nos plus jeunes et de ceux qui les défendent, nous vous invitons aussi à la solidarité et laissons enfin page blanche aux étudiants de Vichy.

Alors bonne lecture à toutes et tous et avec quelques jours d'avance, bonnes fêtes de fin d'année !

Claude Nalluret

Maire de Vichy

SOIRÉE DU 31 DÉCEMBRE À L'OPÉRA

La soirée du Réveillon, avec les Chansonniers du Théâtre des deux Ânes "SARKOMANIA" sera placée sous le signe du rire.

Jacques MAILHOT, Michel GUIDONI, et Bernard MABILLE proposent une toute nouvelle revue satirique construite autour de l'événement politique majeur de l'année 2007, l'élection présidentielle.

Une soirée qui s'annonce pétillante...



PÔLE LARDY, UNE UNIVERSITÉ EN MOUVEMENT RACONTÉE PAR SES ÉTUDIANTS

Élise, Fanny, Laurie et Marion. Quatre étudiantes en Licence
"Journalisme de proximité" - ouverte depuis cette rentrée 2008 -
nous racontent leur pôle universitaire et leur quotidien



**347 ÉTUDIANTS SONT INSCRITS
POUR L'ANNÉE 2008/2009**

Premiers jours au pôle Lardy et premières impressions...

Situé en bordure des parcs de la ville, le site est moderne, avec des bâtiments récents, du matériel flamboyant neuf et en plus, des professeurs très disponibles. À Vichy, le Pôle universitaire bénéficie d'un cadre particulier. Rien à voir avec les autres universités où nous étions avant.

Ici, pas besoin non plus de se déplacer

à l'autre bout de la ville pour s'amuser, se rencontrer ou se bouger, tout est rapidement accessible. A deux pas du Pôle, la Maison de l'Étudiant est un lieu incontournable. Le BDE (*bureau des étudiants*) organise de nombreuses soirées où l'on peut se retrouver entre nous mais aussi avec les étudiants du CAVILAM (*voir encadré*). Et notamment lors du rendez-vous hebdomadaire du jeudi où l'on se retrouve tout près de la Source Lardy, au-dessus du restaurant universitaire.

Côté sports et loisirs, c'est aussi très pratique et heureusement parce que, pour les étudiants du pôle, le sport, c'est un peu l'occupation favorite de la semaine en dehors des cours. Badminton, musculation, natation, VTT... le choix est large ! On s'est abonné depuis peu, et on a déjà prévu de se rejoindre à la salle de sports qui est sur le campus. Pour d'autres, ce sera plutôt les expos ou les débats à la médiathèque Valéry Larbaud.

avons ainsi la possibilité de côtoyer de très nombreux acteurs de la vie économique locale. Tout est organisé pour qu'on ait le plus de chances possibles de s'insérer rapidement dans la vie active. Associés à un espace de travail spacieux et agréable, ces échanges nous permettent d'étudier dans de très bonnes conditions. Avec sa dimension humaine, ses outils de travail performants et sa notoriété grandissante, le Pôle Lardy a de l'avenir ! ■

Des étudiants de plus en plus nombreux et des formations de plus en plus pointues

Cette année, les distributeurs de boissons chaudes et fraîches vont surchauffer ! Avec près de 350 étudiants et douze filières, les effectifs ont doublé depuis la création du Pôle en 2001. De nouvelles formations ont été créées à la rentrée. C'est le cas de notre Licence de Journalisme, unique en France. Nous sommes donc la première promotion. Cette formation nous offre l'opportunité de travailler avec des professionnels grâce à leurs interventions en cours, à nos stages en entreprises ou encore aux actions que nous menons en groupe. Nous

QUAND LIRE RIME AVEC PLAISIR

Mercredi, 18 h 30, médiathèque de l'Orangerie... Alain, bibliothécaire, à l'origine de l'atelier de lecture, observe la petite assemblée qui l'entoure. La séance peut commencer. Durant une heure et demie, les textes de Victor Hugo, George Sand, Helen Berr ou Georges Brassens vont s'animer et vivre à travers les voix de l'équipe. L'aventure dure maintenant depuis un an et demi et, à chaque fois, c'est le même bonheur. Ici, pas de meneur : chacun est libre de prendre la parole et de s'exprimer. Plaisir est le mot d'ordre de l'atelier !

OUVERTURE SUR LE MONDE

Des milliers d'étudiants étrangers viennent chaque année apprendre le français au CAVILAM (Centre d'approches vivantes des langues et des médias). Avec 3400 étudiants de plus de 110 nationalités différentes, le pôle Lardy est un véritable carrefour des cultures. On peut y découvrir différentes langues, y côtoyer des étudiants qui viennent des quatre coins de la planète et avoir un contact immédiat avec le monde qui nous entoure. Le CAVILAM donne aussi la possibilité aux étudiants ou professionnels français de se perfectionner en langues avec des cours de différents niveaux en anglais, allemand, espagnol, italien...

LE PÔLE EN CHIFFRES

- 12 filières universitaires créées par l' Université Blaise Pascal et l'Université d'Auvergne de niveau BAC +2 à BAC +5 (*dont 1 DUT, 5 licences, 5 Masters, 3 DU*)
- des formations en multimédia, langues, commerce, gestion, biotechnologies, information-communication
- 200 professeurs et intervenants professionnels
- 10 salles informatiques, 7 laboratoires de langues, 1 médiathèque, 1 amphithéâtre
- 347 étudiants universitaires
- 3400 étudiants CAVILAM en 2008
- 28 étudiants à l'école des préparateurs en pharmacie

"L'INSTITUT", VITRINE DE VICHY

L'institut des Laboratoires Vichy a ouvert il y a quelques semaines au Spa les Célestins. Un lieu de soins unique au monde et une vitrine de la marque.

C'est l'univers minéral à l'origine de la source Lucas - eau thermale aux propriétés fortifiantes et apaisantes sur la peau présente dans les produits Vichy - qui a inspiré le décor de "L'institut". Cet espace de 200m² propose un parcours de soins sur-mesure pour transformer visiblement la peau.

Espace diagnostic, espace soins composé de quatre cabines haut de gamme, espace marque et produits avec bar testeur, il suffit de se laisser guider ! Tous les soins sont visage et corps pour une prise en charge globale de la problématique identifiée lors du diagnostic.

Pour "L'Institut", Les laboratoires

Vichy ont conçu des protocoles de soins à partir de leur connaissance profonde de la physiologie cutanée et de la régénération cellulaire.

"L'Institut" est une donc une véritable vitrine à la fois pour leurs clients du monde entier mais aussi pour les Vichysois et la clientèle du Spa Les Célestins.

Chaque année près de 800 dermatologues et pharmaciens, conseillers et revendeurs de la marque dans 48 pays, sont accueillis dans notre ville. Désormais, c'est à "L'institut" que les professionnels des Laboratoires Vichy expliqueront tous les bienfaits des produits fabriqués chez nous! ■



**LES PRODUITS VICHY,
40 000 POINTS DE VENTE
DANS LE MONDE**

COSMÉTIQUE ACTIVE PRODUCTION

250 millions de produits fabriqués par an à Vichy et La Roche Posay
536 personnes employées sur les 2 sites de Vichy et La Roche Posay
250 millions de produits sont expédiés dans 40 pays par la centrale internationale d'expédition basée à Creuzier-le-Vieux.

Initiatives

LE CAVILAM CRÉÉ DE NOUVEAUX OUTILS PÉDAGOGIQUES



Apprendre la langue française avec des outils vivants et modernes, c'est ce que propose le CAVILAM aux professeurs de français étrangers.

Les enseignants utilisent des chansons, des reportages d'informations télévisées ou des films d'animation qui figurent sur des CD ou des DVD réalisés à leur intention. Autre possibilité, utiliser divers exercices en ligne en se connectant sur le site pédagogique élaboré par les enseignants du CAVILAM, (*leplaisir-d'apprendre.com*) ou en se connectant sur des espaces spécialement créés par leurs partenaires, à l'instar de "L'espace apprendre" sur le site Internet de "Canal Académie", ou encore "Enseigner.TV" ou "Apprendre.TV" accessible depuis le site de TV5Monde.

Ces outils, associant acquisition de la langue et découverte de contenus culturels, sont conçus avec le

concours des médias et de différents organismes dont le ministère des Affaires étrangères. Les supports édités (*CD, livrets...*) concourent par leur qualité et leur esthétisme à l'image du savoir-faire du CAVILAM et de Vichy.

20 ANS D'ÉCHANGE SCOLAIRE



Rencontre entre le Collège Saint-Dominique et le Fürst-Johann-Moritz Gymnasium de Siegen.

Le 17 octobre dernier, les murs de l'Hôtel de Ville et plus tard ceux de la chapelle de l'École Jeanne d'arc se sont faits l'écho des notes des musiciens de l'orchestre du lycée de Siegen qui offraient des mini-concerts pour fêter ce 20^{ème} anniversaire. Les élèves et professeurs Vichysois ont réservé ensuite aux jeunes musiciens et à la vingtaine de lycéens participant à l'échange un programme varié : cours avec les collégiens français, rallye photos

L'ATRIUM, 8000 M² DÉDIÉS AUX ENTREPRISES



dans Vichy, visite de la Pastillerie et découverte des volcans d'Auvergne avec notamment la visite de Vulcania et de Volvic....

À L'ATRIUM

La MACIF vient d'inaugurer son siège régional qu'elle a transféré il y a déjà plusieurs semaines à l'Atrium, avenue de Gramont. La MACIF occupe 2000 m² sur les 8000 m² que compte le site. Dans des locaux voisins, se sont installées sept entreprises qui travaillent dans le domaine de la finance, de l'assurance, de l'immobilier, de la conciergerie d'entreprise ou encore de l'informatique. À l'étage du bâtiment, l'aménagement des grands espaces "open space" se termine. Ils sont d'ores et déjà proposés à la

commercialisation ou à la location. Contact : Vichy Val d'Allier Développement - Tél. 04 70 96 57 00.

QUALIDEV

Au printemps 2009, Qualidev, créé il y a trois ans par la CCI (*Chambre de commerce et d'industrie*), sera installé tout près du Pôle Lardy. En travaux depuis la rentrée, l'ancien Couvent des Célestins, construit au XV^{ème} siècle, se transformera alors en Centre de ressources Qualité, Sécurité, Environnement et Développement durable pour les entreprises, les collectivités locales, mais aussi les formateurs et les étudiants.

Renseignements : Qualidev
5-15 rue Montaret - 04 70 30 41 29
qualidev@moulins-vichy.cci.fr

LES TELEX DE L'AUTOMNE

12 SEPTEMBRE



LES AVOCATS PARISIENS SÉDUITS

Le temps d'un week-end et à l'initiative de leur bâtonnier Christian Charrière-Bournazel originaire de la région, une cinquantaine d'avocats du barreau de Paris - qui n'en compte pas moins de 20 000 - découvrent Vichy et sa région. Au programme, spectacle à l'Opéra, visite de l'exposition Marcoville, soins de remise en forme aux Célestins, visite de Charroux et Chantelle. Enchantés par ce séminaire de rentrée, ils ont pris date pour l'an prochain.

17 SEPTEMBRE



VIVE LE MERCREDI !

8 h 50, ouverture des portes du Parc Omnisports. "À tout à l'heure, t'oublie pas, 12 h 15 ? Hein ?" lance Pénélope à sa maman avant de démarrer sa première matinée aux activités du mercredi mises en place par la Ville dans le cadre de la semaine de 4 jours. Comme Pénélope, ils sont 85 élèves du primaire à se retrouver à l'École Sévigné ou au Parc Omnisports chaque mercredi matin pour pratiquer diverses activités manuelles ou sportives. L'après-midi, c'est au Parc du Soleil ou au Parc Omnisports que plus de 80 enfants se donnent rendez-vous. Et plus de 50 manient la raquette et apprennent le jeu de jambes dans le cadre du nouvel atelier tennis.

20 ET 21 SEPTEMBRE

IL Y A FOULE AUX 25^{èmes} JOURNÉES DU PATRIMOINE

Pour sa première exposition au public dans le hall de la Mairie, l'aquarelle de la façade de l'Hôtel



de Ville réalisée en 1911 par son architecte Antoine Chanet et récemment achetée par la Ville a fait recette. Près de 1200 personnes l'ont admirée ce jour là, tout comme les tableaux, vitraux et salons de réception de la Mairie qui fêtait ses 80 ans. Partout en ville, ces journées du patrimoine ont suscité l'engouement du public : des musées à l'Atrium, de la médiathèque au Palais des Congrès où pas moins de 4500 visiteurs ont été accueillis autour des œuvres de Marcoville.

2 OCTOBRE

GRAND CORPS MALADE FAIT DES RIMES

Le temps d'un concert au Centre Culturel Valéry-Larbaud, Grand Corps Malade délivre son "slam", poésie moderne et urbaine scandée a capella. La mort, l'amour, l'absence, la douleur, les potes... tout y passe. Dans la salle, tous sont sous le charme du lyrisme et du charisme de cet enfant de la Seine-Saint-Denis. En quelques vers, l'artiste hypnotise un public de sept à soixante dix-sept ans !

3 OCTOBRE

TOUS AUX JARDINS !

Durant 3 jours, la place Charles-de-Gaulle fait "place verte" et copie les parcs vichysois. Elle se vallonne et se morcelle en parterres fleuris et bassins... Les Services espaces verts de Vichy et d'autres communes de la région rivalisent d'imagination pour composer des univers variés et colorés. Et si la flânerie dans ces "jardins divers" ne suffit pas, la place est aussi le point de départ de visites "essences... et sens" dans les parcs ou de découverte des serres municipales.



4 OCTOBRE

OUVERTURE DE "LA CASA DEL GENERAL" DE SERGIO MOSCONA

Après les forêts enchantées et les "tribus" colorées de Marcoville, c'est dans un univers plus sombre mais non moins riche que nous invite le service des expositions : une plongée dans l'histoire de l'Argentine pendant la dictature. Les dessins naïfs et caricatures cruelles de Sergio Moscona, "chouchou" des collectionneurs et des galeristes



en Amérique latine, sont peuplés de généraux et de soldats, de disparus et de leurs "mères de la place de Mai". Un face à face qui ne laisse personne indifférent.

13 OCTOBRE

LE GRAND MARCHÉ FÊTE LE GOÛT !



Dégustation, découverte de saveurs, promotions, animations, c'est le menu de la semaine du goût au Grand Marché concocté par les commerçants avec la complicité de Chefs de Vichy et de l'agglomération. Et aux côtés des clients du Marché, 1000 enfants des écoles de Vichy et de l'agglomération sont venus apprendre le b.a.-ba de la dégustation : "Pour goûter, on regarde la couleur, on touche et on sent. Après seulement, on peut mettre à la bouche...". Des

conseils de patience que les petits gourmands n'ont pas toujours suivis...

17 OCTOBRE

PATRICK !!!! OUVRE LA SAISON D'HIVER À L'OPÉRA



"On s'était dit rendez-vous dans dix ans...". Dès les premiers accords et jusqu'à la fin du spectacle, le public se casse la voix en reprenant toutes les chansons de son idole. Au piano ou à la guitare, seul ou accompagné par un musicien, Bruel revisite ses anciens tubes ou présente ses dernières compositions dans un concert acoustique, sobre et intimiste. Il reviendra c'est sûr car il l'a dit : l'atmosphère et le décor de la salle de l'opéra l'ont envouté...

21 OCTOBRE

750 ÉLÈVES DANS LES STARTING-BLOCKS POUR LE CROSS DES ÉCOLES



"Vas-y Clémence ! Allez Alex ! Dylan t'es le meilleur !". Le parc du Soleil vibre sous les cris de 750 enfants venus participer au cross des écoles élémentaires de Vichy. Et malgré les trombes d'eau qui se sont invitées dans l'épreuve, les élèves franchissent tous la ligne d'arrivée, à bout de souffle mais fiers d'avoir parcouru respectivement 1200, 1500 ou 1800 m. Pour les gagnants, une médaille et pour tous, un diplôme remis par le service des Sports de la Ville.

C'EST À VOIR

Fêtes de fin d'année à Vichy du 13 décembre au 4 janvier



★ SON ET LUMIÈRE DU PALAIS

La façade du Palais des congrès-Opéra comme vous ne l'avez jamais vue

Deux spectacles d'environ 40 mn

Spectacle ambiance Noël et conte pour enfants : **vendredi 19, samedi 20, dimanche 21 décembre**

Spectacle "Nouvel an dans le monde" : **vendredi 26, samedi 27, dimanche 28 décembre**

18 h 30 - Esplanade du Palais des congrès-Opéra

★ LA PLACE AUX MANÈGES

Manèges pour petits et grands

Du samedi 13 décembre au dimanche 4 janvier de 14 h à 19 h

Place Charles de Gaulle - Chenille "Font-Romeu", "Espace enchanté" et petites auto-tamponneuses "Mini skooter" - Attractions payantes

★ LA PARADE DE NOËL

Défilé en musique. Arrivée du Père Noël en calèche accompagné par ses amis les soldats jouets et les rois mages dans le potage

Dimanche 21 décembre

Départ 15 h 30, place des Quatre Chemins - Arrivée vers 17 h, esplanade du Palais des congrès-Opéra où un chocolat chaud sera offert

★ LES CHŒURS DU PALAIS

Deux concerts de chant choral

"Noëls d'ailleurs"

chants de Noël provençaux et étrangers interprétés par le chœur féminin "La maîtrise Gabriel Fauré"

"Chœurs d'hivers"

gospel, chants de Noël et airs slaves interprétés par les choristes de "Chamlumière"

Samedi 20 décembre (Noëls d'ailleurs) et **samedi 27 décembre** (Chœurs d'hivers)

16 h - Terrasse du Palais des congrès-Opéra

Repli à l'intérieur en cas d'intempéries

★ À LA DÉCOUVERTE DES CHIENS DE TRAINEAUX

Rencontre avec les mushers et les chiens

Baptêmes et initiations en traineau pour enfants et adultes en tant que passager ou conducteur

Samedi 27 et dimanche 28 décembre - 10 h à 12 h et 14 h à 16 h

Parc des sources - Accès aux chiens règlementé

★ ATELIERS DÉCORATIONS DE NOËL

Ateliers pour enfants et adultes, réalisés en partenariat avec la médiathèque

Confection de couronnes, boules, photophores...

Samedis 13 et 20 décembre de 14 h 30 à 16 h 30

Palais des congrès-Opéra

Gratuit. Sur inscription au 04 70 58 42 50 (médiathèque)

★ PROMENADES EN CALÈCHE

Promenades dans les rues du centre ville de 10 à 15 minutes

Samedi 27 et dimanche 28 décembre à partir de 14 h à 18 h

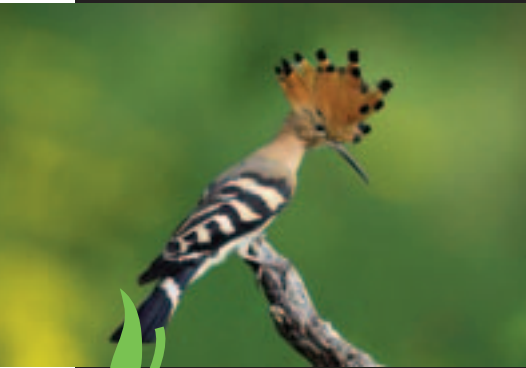
Départ Parc des Sources - 2 € par personne

Programme proposé par l'Office de Tourisme sous réserve de modifications

ENVOLÉES SONORES : LES OISEAUX DONNENT LE LA ! JUSQU'AU 6 DÉCEMBRE À LA MÉDIATHÈQUE VALERY-LARBAUD

À l'occasion du centenaire de la naissance d'Olivier Messiaen, grand compositeur du XX^e siècle, la médiathèque, en partenariat avec l'association "Musiques Vivantes" et le Centre Culturel, propose expositions, conférences et ateliers autour des oiseaux et de la musique.

EXPOSITIONS



Galerie de portraits d'oiseaux chers à Olivier Messiaen

Un dispositif visuel et sonore ingénieux. Dépaysement absolu au cœur de la médiathèque
Photographies de Fabrice Cahez, photographe naturaliste, grand arpenteur des rives de la rivière Allier
Aquarelles de Serge Nicolle, trois passions pour ce peintre de

terrain : peinture, nature et voyages
Dessins de Patrick Nectoux "Courants d'ailes", dessins d'oiseaux au fusain observés dans l'Allier

ATELIERS-CONFÉRENCE AVEC BERNARD FORT

Ornithologue, compositeur, directeur artistique du Groupe Musiques Vivantes de Lyon (GMVL)

- **Rencontre avec Bernard Fort les 5 et 6 décembre** pour des ateliers tout public. Entrée libre
- **Conférence le samedi 6 décembre à 15 h**
Tout public, entrée libre

SPECTACLE

"Parole d'Oiseau !"

Par l'Ensemble Odyssée
Pour adultes et pour enfants à partir de 5 ans, spectacle musical et théâtral.

Mardi 2 décembre au Centre Culturel Valery-Larbaud

Séance tout public à 19 h - Durée : 30 min
(entrée payante : adultes : 8 € - enfants : 6 €
- Pass famille : 16 €).
Réservation au 04 70 32 15 33

ET AUSSI

- **Le coin de l'ornithologue** : le matériel de l'ornithologue prêté par Bernard Fort (*matériel d'enregistrement, parabole, jumelles...*).
- **La forêt enchantée** : exposition de nids, cages, nichoirs.
- **Projection de films** autour des oiseaux et d'Olivier Messiaen.
- **Coins détentes** : les livres, les disques, les peluches sonores de la Ligue de Protection des Oiseaux pour les petits, la cage aux contes...
- **"La Flûte enchantée"** de Mozart
Papageno et Papagena : les très beaux costumes en plume de Roger Chapelain-Midy. Spectacle de l'Opéra de Paris, 1954.
Costumes prêtés par le Centre National du Costume de Scène de Moulins.



DU 1^{er} AU 7 DÉCEMBRE

• 10 h - Parvis des Quatre-chemins

Stand d'information à l'initiative du Centre Communal d'Action Sociale et du Centre Hospitalier ; lâcher de ballons à 15 h

• de 14 h à 17 h - Place de l'Hôtel de Ville

"Dégomme virus" - jeu de quilles à l'initiative du PIJ

MARDI 2

• 19 h - Centre Culturel

Spectacle musical jeune public dès 4 ans dans le cadre d'"Envolées sonores" (voir encadré ci-dessus)

MERCREDI 3

• 20 h 30 - Centre Culturel

Conférence Paroisse Notre Dame des Sources dans le cadre de l'année internationale Saint-Paul (2008-2009)

"Paul, un message adressé à tous" par le Chanoine Charles Perrot

JEUDI 4 À 21 H

VENREDI 5 À 14 H

ET DIMANCHE 7 À 10 H 30

• Cinéma Élysée-Palace

Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy - "Lake Tahoe" de Ken Loach
Prix de la Critique Internationale, Berlin 2008

Les rencontres d'un jeune chauffeur maladroit, qui cherche de l'aide, après avoir embouti la voiture paternelle au petit matin

LES 5 ET 6

22^e édition du Téléthon

www.afm-telethon.fr/

Un combat pour vaincre les maladies neuromusculaires par-rainé par Julien Clerc

SAMEDI 6

• 15 h 30 - Centre Culturel

Spectacle de danses du Second Empire interprété par "Quadrille et Crinolines" - Proposé par les Amis de Napoléon III



• 20 h 30 - Opéra

Théâtre - Le point sur Robert Avec Fabrice Luchini

Variations sur Paul Valéry, Roland Barthes, Chrétien de Troyes, Molière...

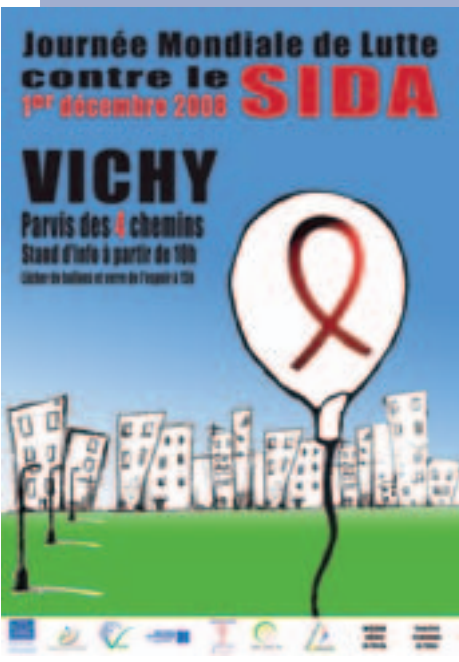
En accord avec "Voyez Mon Producteur"

DIMANCHE 7

• 17 h - Église Saint-Blaise

Concert de Noël de l'Académie du Vernet

"Musique pour le temps de Noël" (Noël populaire du Centre) par la Chavannée d'Montbel



LUNDI 1^{ER}

Journée mondiale de lutte contre le SIDA



C'EST À VICHY

N°57 - DÉCEMBRE 2008
19.000 ex. - Dépôt légal à parution - N° ISSN : 1279-936X

Directeur de publication : Christine Assalet • **Rédaction** : Mairie de Vichy - Frédérique Chevalier - DR • **Mise en page** : Mairie de Vichy • **Conception** : Agence Principes • **Imprimerie** : Colorteam • **Crédits photos** : Joël Bellec - Fabrice Cahez - JA Vichy - Serge Carrie - M. Toussaint/Starface - F. Dépalle - D. Demanuele - CAVILAM - Nicolas Jorand - Romain Corre - Golf de Montpensier - CFV - Jérôme Mondière - Laurence Plancke - DR.

C'est à Vichy - Mairie de Vichy - B.P. 2158 03201 Vichy Cedex - Tél. 04 70 30 17 17
Site Internet : www.ville-vichy.fr • E-Mail : webmaster@ville-vichy.fr

EN SAVOIR PLUS

OFFICE DE TOURISME

19 rue du Parc
Tél. 04 70 98 71 94

Site Internet de la ville

www.ville-vichy.fr
Rubrique "Agenda"

PROGRAMME DÉTAILLÉ, TARIFS, RÉSERVATIONS :

Opéra de Vichy

Rue du Parc (face à l'Hôtel Aletti)
Tél. 04 70 30 50 30 /56
Fax 04 70 30 50 26

Centre Culturel

15 rue du Maréchal-Foch
Tél. 04 70 32 15 33

Médiathèque

106-110 rue du Maréchal-Lyautey
Tél. 04 70 58 42 50

Parc Omnisports

Maison des Jeunes et Palais du Lac
Tél. 04 70 59 51 00

DU 8 AU 14 DÉCEMBRE

LUNDI 8

• 16 h - Centre Culturel
Conférence de l'Université Indépendante "L'univers du grand bijoutier : Cartier - son histoire, sa création, sa légende" par Maryse Béraudias, expert en bijouterie-joaillerie près la Cour d'Appel de Riom

• 21 h - Cinéma Élysée-Palace
Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy "Lake Tahoe" de Ken Loach
Projection suivie d'un débat

MARDI 9

• 14 h 45 - Médiathèque
Lecture-discussion autour des Prix littéraires d'automne
Proposée par le Cercle de Lecture de la Médiathèque

JEUDI 11

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Alliance Française "Il y a 50 ans... La Cinquième République" par René Chiroux, Doyen honoraire de la Faculté de Droit de Clermont-Ferrand

VENDREDI 12

• 20 h - Pôle Universitaire Lardy
Conférence/débat
"Le geste malentendu, une parole qui s'ignore"
par Dorothea Chadzinsky
Proposée par l'Université Indépendante de Vichy et l'AFIPEV

LES 13 ET 14

• De 10 h à 18 h - Aletti Palace Hôtel
Bazar du Zonta Club

SAMEDI 13

• La journée - Place Charles-de-Gaulle
Marché mensuel à la brocante

• De 14 h 30 à 16 h 30 - Palais des Congrès Opéra
Atelier "Décorations de Noël" animé par Tatiana de Comberousse en partenariat avec l'Office de tourisme

Un peu de magie de Noël, à partager et surtout à créer. Petits et grands pourront inventer leurs cartes de vœux, façonner des couronnes de bienvenue, faire des boules, des photophores, des marque-place et bien d'autres décorations pour le sapin et la maison. Place à l'imagination pour réinterpréter les thèmes classiques !
Gratuits et ouverts à tous, enfants (à partir de 7 ans) et adultes
Sur inscription au 04 70 58 42 50



• 20 h - Parc Omnisports
Basket - JA Vichy / Le Havre

DIMANCHE 14

• 15 h - Opéra
Goûter musical "Le roman de la momie" d'après l'œuvre de Théophile Gautier, musique de Olivier Gavnagaud, textes de Cathy Jacob
Conte musical pour récitant, solistes, chœurs et orchestre
Proposé par l'École Nationale de Musique, direction, Philippe GAY

• 15 h - Stade Darragon
Rugby
RC Vichy / Saint-Claude

DU 15 DÉCEMBRE AU 4 JANVIER

VALÉRIE MAIRESSE



JEAN BENGUIGUI



ARTHUR JUGNOT



MERCREDI 17

• 15 h - Gare SNCF
Arrivée du Père Noël et départ du défilé en petit train vers le centre ville - Organisé par le quartier Vichy cœur de ville - Jaurès - Victoria

JEUDI 18

• 20 h 30 - Opéra
Comédie - Chat en poche
De Georges Feydeau
Mise en scène, Pierre Laville
Avec Jean Benguigui, Valérie Mairesse, Arthur Jugnot, Hervé Devolder, Yves Gasc

VENDREDI 19

• 20 h 30 - Salle des fêtes
Théâtre avec La Compagnie des Actes - Proposé par Le Cep

SAMEDI 20

• À partir de 14 h - Dans les rues de Vichy et Bellerive
Sortie des Pères Noël en moto et en rollers. Départ place de la gare - Proposé par le moto club Bellerive et le Club de rollers

• De 14 h 30 à 16 h 30 - Palais des Congrès Opéra
Atelier "Décorations de Noël" animé

par Tatiana de Comberousse en partenariat avec l'Office de tourisme

Gratuits et ouverts à tous, enfants (à partir de 7 ans) et adultes.
Sur inscription au 04 70 58 42 50

MARDI 23

• 14 h 45 - Médiathèque
Discussion - Films vus récemment sur grand et petit écran proposée par le Cercle Cinéma de la Médiathèque

MARDI 30

• 14 h 45 - Novotel
Lecture - "Coup de cœur" nos joies et découvertes
Proposée par le Cercle de Lecture de la Médiathèque

MERCREDI 31

• 20 h - Opéra
Soirée Réveillon
Humour/ Cabaret - "Sarkomania"
Par Les chansonniers du Théâtre des 2 ânes
Mise en scène, Jean-Luc Moreau
Avec Jacques Mailhot, Michel Guidoni, Bernard Mabilles
Humour, une toute nouvelle revue satirique!



JEUDI 8

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Alliance Française "La Reine Brunehaut, une reine barbare entre Antiquité et Moyen-Âge" par Bruno Dumézil, Maître de conférence à Paris X, Nanterre

JEUDI 8 À 21 H

VENDREDI 9 À 14 H

ET DIMANCHE 11 À 10 H 30

• Cinéma Élysée-Palace

Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy
"Eldorado" de Bouli Lanners
Le curieux voyage, dans une vieille Chevrolet, de deux bras cassés passablement déjantés, qui viennent de se rencontrer quand l'un tentait de cambrioler l'autre.

SAMEDI 10

• La journée - Place Charles-de-Gaulle
Marché mensuel à la brocante

• 20 h - Parc Omnisports

Basket
JA Vichy / Roanne

DIMANCHE 11

• 16 h - Centre Culturel
Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy - Entrée libre

LUNDI 12

• 21 h - Cinéma Élysée-Palace
Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy

DU 5 AU 18 JANVIER

"Eldorado" de Bouli Lanners
Projection suivie d'un débat

MARDI 13

• 14 h 45 - Médiathèque
Lecture - "La porte des enfers" de Laurent Gaude
Proposée par le Cercle de Lecture de la Médiathèque

JEUDI 15

• 20 h 30 - Opéra
Patricia Kaas
"Plus de 20 ans de carrière, 15 millions d'albums vendus et pas loin du millier de concerts sur tous les continents. Il y a 4 ans, avec son septième album, "Sexe Fort", Patricia Kaas y affirmait avec passion et justesse que "être femme" peut rimer avec "être forte"

VENDREDI 16

• 18 h - Salle des fêtes
Conférence du Lycée Saint-Pierre "Grandeur et misère de l'adolescence" par Pierre de Saint-Sauveur



PATRICIA KAAS,
LE 15 JANVIER À L'OPÉRA



DU 19 AU 31 JANVIER

LUNDI 19

• 16 h - Centre Culturel
Conférence de l'Université Indépendante
"L'Egypte de Bonaparte : une téméraire entreprise" par Jean-Marie Froment

JEUDI 22

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Alliance Française
"Georges Rouault (1871 - 1958) ou la Pitié de Dieu" par Claude Libert diplômée de l'École du Louvre, Critique d'Art

• 18 h - salle des fêtes

Conférence "Cellules souches et banque de données" par Elisabeth Montfort, Past députée Européen, en présence de Nicole Barbin, Présidente fondatrice nationale "Des femmes Leaders", organisée par l'Association des Villes françaises avec la participation du Club Audiovisuel de Vichy
gratuite et ouverte à tous

VENDREDI 23

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Vichy
"Une église arménienne sur les bords du lac de Van" par Michel Cedard

SAMEDI 24

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence des Amis de Napoléon III
"Les Bonaparte : des esprits rebelles" par le Prince Charles Napoléon III

• 20 h - Parc Omnisports

Basket
JA Vichy / Rouen

DIMANCHE 25

• 15 h - Stade Darragon
Rugby - RC Vichy / Voiron

• 16 h - Opéra

Théâtre - "Parle-moi d'amour" de Philippe Claudel
Mise en scène, Michel Fagadau avec Caroline Silhol et Michel Leeb
Production Atelier Théâtre Actuel
Il est minuit. L'heure des vérités. L'heure que "Lui" et "Elle" ont choisie pour régler leurs comptes. Si ce règlement de comptes est explosif pour le couple, il est irrésistiblement drôle pour le spectateur.

MARDI 27

• 14 h 45 - Médiathèque
Discussion - Films vus récemment sur grand et petit écran proposée par le Cercle Cinéma de la Médiathèque

JEUDI 29 À 21 H

VENDREDI 30 À 14 H

ET DIMANCHE 1^{ER} À 10 H 30

• Cinéma Élysée-Palace
Ciné-club par le Club Cinéma de Vichy
"Gomorra" de Carmen Castillo
Une fresque brutale et violente qui décrit avec une incroyable précision les cercles infernaux de la Camorra napolitaine pour mieux nous y entraîner - Italie - VO - 2008

SAMEDI 31

• 17 h - Palais des Congrès Opéra Auditorium Eugénie
"Concert autour des vents", Schubert, Mozart, Haydn, ...
Trombone, Philippe Michelot ; cor, Frédéric Géraudie ; Direction, Daniel Grimonprez
Proposé par l'Ensemble instrumental de Vichy



EXPOSITIONS

Crypte de l'Église Saint-Blaise

• Du 7 décembre au 4 janvier
De 15 h à 18 h

Présentation de la Crèche Bourbonnaise d'André Gervais créée en 1945

Plus de 100 personnages, scènes bourbonnaises, animaux, artisans, sires et ducs de Bourbonnais
À l'initiative de l'Académie du Vernet

Marché International des Arts

• Jusqu'au 31 décembre
Peintures de Marie-France BUSSET, artiste peintre
www.marie-france-busset.fr
Du jeudi au dimanche de 15 h à 19 h
21 rue du Parc

Espace Masset

• Du 5 au 14 décembre
De 14 h 30 à 18 h 30
"Paysages d'ici et d'ailleurs"

Aquarelles de Ginette Mangot
Vernissage vendredi 5 décembre à 18 h 30
Renseignements au 06 71 20 09 14
9 rue Masset



AQUARELLE DE GINETTE MANGOT

VISITES

Visites guidées à thème proposées par l'Office de Tourisme pendant les vacances de Noël

Bicentenaire de Napoléon III, démiurge de Vichy, mardi 23 décembre à 15 h 30 (*dernière visite*)
Vichy, Capitale de l'État Français 1940-1944, samedi 27 décembre à 15 h 30

Palais des congrès Opéra, lundi 29 décembre à 15 h 30
Second Empire - Belle Époque, âge d'or de Vichy, vendredi 2 janvier à 15 h 30
Renseignements Office de Tourisme 04 70 98 71 94

Musée Municipal, au Centre Culturel

Collections de peinture et sculptures des XIX^e et XX^e siècles ; archéologie, numismatique et philatélie.

Ouvert du mardi au vendredi de 14 h à 18 h et le samedi de 14 h à 17 h
Entrée gratuite - 15 rue du Maréchal Foch - Tél. 04 70 32 12 97

Musée-Bibliothèque Valery-Larbaud, à la médiathèque

Visites guidées les samedis à 11 h et 15 h, durée 1 heure
Entrée gratuite - 106/110 rue Maréchal Lyautey - Tél. 04 70 58 42 50
Fermeture de la médiathèque du mercredi 24 décembre au jeudi 1^{er} janvier inclus

Musée surréaliste François Boucheix

Ouvert du 15 au 31 décembre

Du mardi au dimanche de 14 h 30 à 18 h 30 (jeudi jusqu'à 21 h)
7, rue Sornin - Tél. 04 70 31 49 92 - www.boucheix.com

LES TELEX DE L'AUTOMNE

26 OCTOBRE

LA MARCHÉ DES FEUILLES MORTES, 48^e ÉDITION

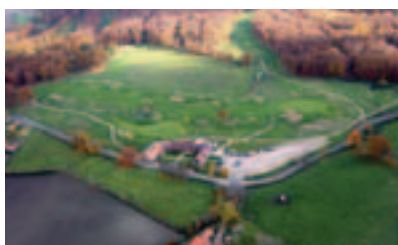
Rendez-vous incontournable de l'automne pour tous les amoureux de la randonnée ! Année après année, le succès ne se dément pas : pas moins de 1077 participants cette année. À côté des marcheurs, les VTTistes qui ont eu l'agréable

surprise de parcourir les nouveaux sentiers balisés de l'agglomération ! L'Association Sportive des Graves, organisatrice de cette désormais célèbre randonnée, propose tout au long de l'année de nombreuses sorties.

www.vichy-asg-rando.fr

9 NOVEMBRE

BON ANNIVERSAIRE



Le Golf de la Forêt de Montpensier a fêté ses 10 ans, avec une journée portes ouvertes. Ce magnifique parcours au cœur des chênes centenaires est fréquenté chaque année par 300 membres assidus (*vichysois pour 40 % d'entre eux*) et près de 20 000 golfeurs amateurs ou confirmés.

11 NOVEMBRE

"IL Y A 90 ANS, L'ARMISTICE"

La commémoration de ce 11 novembre a pris un relief particulier grâce à l'implication de toutes les associations patriotiques. Les objets, peintures, photos, affiches et autres documents d'époque exposés pendant 10 jours au Palais des Congrès ont raconté de façon inédite des

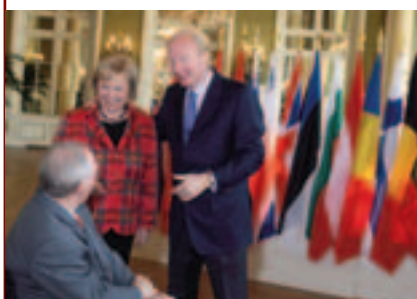


temps forts de la Grande Guerre. 2000 visiteurs et 500 élèves sont venus découvrir et se souvenir. Le concert offert par les 60 musiciens de la Société Musicale de Vichy, dirigés par Véronique Chagnat et Bruno Besson, a fait chavirer d'émotion les 1400 spectateurs de l'Opéra, trop petit pour l'occasion.

LES 3 ET 4 NOVEMBRE

PRÉSIDENTE FRANÇAISE DE L'UNION EUROPÉENNE, CONFÉRENCE SUR L'INTÉGRATION

Ce fut incontestablement l'évènement de l'automne. Elle a réuni 30 ministres européens et a généré d'importantes retombées médiatiques et économiques pour notre ville dont 4 000 nuitées et 10 000 repas. Extraits...



Dragutin Mate, Ministre Slovène

"La beauté de Vichy et de son Palais des Congrès ajoute au succès de cette conférence européenne".

Romain Rosso, Journaliste à L'EXPRESS

"Quand le passé est impossible à solder, il ne reste qu'à promouvoir le futur".

Quentin Dickinson, Journaliste à France Inter

"Monsieur le Maire, je vous félicite pour l'efficacité des services de la Ville. Sans eux il n'y aurait pas eu de journal de 19 h sur Inter" (le service informatique de la ville a créé une liaison Numéris).

Un commerçant

"On a fait une recette extraordinaire. On ne s'attendait pas du tout à ça !"

Brice Hortefeux, Ministre de l'Immigration, de l'Intégration, de l'identité nationale et du développement solidaire

"Je pense que les Vichysois attendaient un signal positif. Il ne faut rien oublier de l'Histoire sans pour autant faire supporter aux habitants de Vichy le poids du passé".

Claude Malhuret, Maire

"Au nom de tous les Vichysois, je remercie très sincèrement Brice Hortefeux. Vichy a trop longtemps été punie pour des méfaits qu'elle n'a pas commis. Il est temps de mettre fin à 60 ans d'ostracisme".

Fadela Amara, Secrétaire d'État chargée de la Ville

"Je trouve dégueulasse de vouloir rendre la ville de Vichy comme pestiférée de notre histoire".



Un cafetier buraliste

"Le Maire peut être fier de ses services. Les manifestants ont souillé et cassé. Dans la demi-heure suivant le passage des manifestants, les services étaient sur le terrain pour nettoyer et protéger les commerces dont la vitrine avait été cassée".

Un Vichysois

"Le déploiement des forces de police pour la sécurité était assez impressionnant. Mais que se serait-il passé si elles n'avaient pas été là ?"



LA SALLE DE PRESSE



LES SÉANCES DE TRAVAIL DES MINISTRES SE SONT DÉROULÉES DANS LA SALLE BERLIOZ

dans les quartiers

• **Quartiers de France - Croix Saint-Martin**
- Dimanche 7 décembre à 12 h, **repas de quartier** au restaurant "Quartier Latin"
- Dimanche 11 janvier, **galette des Rois** et **spectacle au Parc du Soleil**, ouvert à tous. Organisé avec le quartier du Vieux-Vichy
Inscriptions et renseignements au 04 70 32 29 72

• **Quartier Champs Capelet**
- Vendredi 5 décembre à 18 h, assemblée générale au Centre Communal d'Action Sociale
Renseignements : 04 70 32 48 54

• **Quartier des Garets (salle des fêtes des Garets)**
- Vendredi 12 décembre à 17 h 30, **assemblée générale**
- Dimanche 14 décembre à partir de 14 h 30, **loto**
- Dimanche 4 janvier à 15 h, **galette des Rois**
Renseignements au 04 70 98 70 08

• **Quartier des Graves (Salle La Barak - 16 rue de Venise)**
- Samedi 20 décembre, **remise du colis des anciens** (de 10 h à 12 h)
- Lundi 29 décembre à 15 h, **Noël des enfants**
- Dimanche 11 janvier à 15 h, **galette des Rois**
- Dimanche 25 janvier à partir de 14 h, **loto**
Rens. 04 70 31 13 68 - com.desgraves@orange.fr

• **Quartier Les Ailes - Port de Charneil**
- Mercredi 17 décembre, **goûter** à partir de 16 h 30 au Centre Barjavel
- Dimanche 25 janvier, 12 h 15, **repas et galette des Rois** à l'Athénée, réservation ouverte
- Samedi 7 février à partir de 10 h, **assemblée générale** au Centre Barjavel
- Dimanche 15 février à partir de 15 h, **thé dansant de la Saint Valentin** à la salle des fêtes avec l'Orchestre Michel Virlogeux
Renseignements et inscriptions au 04 70 31 21 54
- www.vichylesailes.com

• **Quartier Jeanne d'Arc - Beauséjour - Les Bartins :**
- Vendredi 19 décembre à 20 h 30, **dîner-spectacle** au Casino de Royat avec la revue Intemporel
- Dimanche 11 janvier à 14 h 30, **galette des Rois** au sous-sol de l'Église Jeanne d'Arc
Réservation au 04 70 31 39 10

• **Quartier Thermal**
- Vendredi 23 janvier à 19 h 30 au Novotel, **souper littéraire** "La Gare de Vichy" par le Docteur Patrick Kessler - Entrée libre - **Dîner** sur inscription au 04 70 98 29 85
- Vendredi 6 février à 18 h au Novotel, **assemblée générale (sous réserve)**
Renseignements : 04 70 98 29 85

• **Quartier République - Lac d'Allier**
- Samedi 6 décembre, **déjeuner dansant** au Grand Café
- Fin décembre, **concours d'illuminations** et **distribution de colis de Noël**
- Lundi 12 janvier à 16 h, **galette des Rois** au restaurant l'Athénée
- Lundi 18 janvier à 16 h, **sortie au Zénith d'Auvergne** pour le spectacle "Les 100 violons Tziganes" de Budapest - Renseignements au 04 70 97 74 59

• **Quartier du Vieux Vichy**
- Samedi 13 décembre, **cocktail du Père Noël** à partir de 17 h devant le Centre Culturel Valéry-Larbaud
- Dimanche 11 janvier à 15 h, **galette des Rois** avec **animation au Parc du Soleil**, en collaboration avec le quartier de France

• **Quartier Denière-Hôpital**
- Mercredi 17 décembre, **distribution de colis**
- Mercredi 7 janvier, de 14 h à 18 h, **dégustation de galette des Rois** pour les personnes âgées du quartier à la salle des fêtes
- Dimanche 25 janvier à 10 h, **assemblée générale** à la Maison des associations

CCAS, NOUVEAUX SERVICES À LA PERSONNE

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) élargit son offre de services en proposant deux nouvelles prestations. L'objectif : simplifier et améliorer le quotidien des familles et des seniors.

Portage des repas, aide à domicile, téléassistance... autant de services mis en place par le Centre Communal d'Action Sociale de Vichy en direction des personnes malades, âgées ou en difficulté. Ces prestations apportent une aide précieuse dans la vie de tous les jours et de par le nombre de bénéficiaires, ils font la preuve de leur utilité. Depuis quelques mois le CCAS propose deux nouveaux services, l'un en direction des parents, l'autre en direction des seniors.

Garde d'enfants à domicile

Nombreux sont les parents qui rencontrent des difficultés pour faire garder leurs enfants, le week-end, tôt le matin ou hors des horaires habituels des crèches, garderies, nourrices ou baby-sitter. Pas toujours facile, non plus, de trouver une personne de confiance pour cette tâche. C'est pour ces parents que le CCAS a mis en place un nouveau service de garde d'enfants à domicile. Réactif -il suffit de "commander" la garde un jour pour le lendemain ou même dans certains cas le matin pour le soir-, souple -ponctuel ou régulier, une fois ou plusieurs jours par semaine- le service intervient 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. L'esprit tranquille, les parents laissent ainsi leurs enfants, même les nourrissons, à des intervenants à domicile, expérimentés et spécialement formés pour la prise en charge des petits. 12 agents assurent ce nouveau service, participant pleinement au développement et à l'éveil de l'enfant, à travers les gestes de la vie quotidienne et les activités pédagogiques. Leur rôle varie en fonction de l'âge des enfants. "Ils peuvent par exemple les accompagner à l'école ou à leurs activités extrascolaires, surveiller leurs devoirs, préparer leurs repas" souligne Marie-Christine Steyer, adjointe aux affaires sociales.



LE SERVICE DE GARDE D'ENFANTS INTERVIENT 24 H/24 H ET 7 JOURS/7

Les parents qui ont recours à cette garde peuvent bénéficier de la Prestation d'accueil du jeune enfant (*aide financière versée par la CAF - selon les ressources des parents*) ou d'un crédit ou réduction d'impôt de 50 % du montant des dépenses.

Aide-mémoire

C'est à une autre tranche d'âge que s'adresse l'autre nouveau service du CCAS. L'"atelier Mémoire" destiné aux seniors a pour but de les aider à lutter contre les "trous de mémoire" dont se plaignent 65 % des personnes de plus de 60 ans : "Où sont mes clés ? Comment s'appelle-t-il ? Où ai-je mis mes lunettes ? Je ne trouve plus mes mots ! J'ai oublié le code de ma carte bancaire...". Plus que de réels troubles de mémoire, il s'agit souvent d'un manque d'entraînement des fonctions cérébrales. Les spécialistes sont unanimes : "La mémoire ne s'use que si l'on ne s'en sert pas", il est donc nécessaire d'entretenir, développer et stimuler sa mémoire. "À l'heure où tout est mis en œuvre pour retarder les effets du vieillissement et garder une bonne condition physique, conserver une bonne mémoire est un atout" poursuit Marie-Christine Steyer. En partenariat avec l'association PAC EUREKA, le CCAS a élaboré un

programme comprenant notamment des séances de stimulation de la mémoire. Après une réunion d'information en septembre suivie d'un entretien individuel avec un médecin, un premier groupe de dix personnes a été créé et a débuté, voilà quelques jours, la première session de l'atelier. Chaque mardi pendant quinze semaines, les participants encadrés par deux animatrices, se réuniront autour de jeux et d'exercices variés pour doper leur mémoire : revue de presse et vocabulaire à se remémorer, images à décrire... Ces exercices sollicitent et dynamisent les fonctions du cerveau afin de repousser les effets néfastes du vieillissement, lutter contre la passivité et renforcer motivation et désir d'apprendre. ■

Contact : CCAS 04 70 97 18 50

NOËL SOLIDAIRE

La 3^{ème} édition du Marché solidaire de Noël, organisée par le CCAS et des associations caritatives (Croix Rouge Française, Horizon, Secours Catholique, Saint Vincent de Paul, Secours Populaire, Unité Territoriale d'Action Sociale de Vichy, ADSEA) aura lieu le 18 décembre. Des familles en difficultés, identifiées et invitées par les différents partenaires pourront pour une somme modique faire leurs achats de Noël.

RUE JEAN-JAURÈS, UN VILLAGE DANS LA VILLE

La rue Jean-Jaurès, véritable colonne vertébrale du quartier Jeanne d'Arc, conjugue qualité de vie avec commerces de proximité.

Qu'il paraît loin déjà cet été 2008, quand s'affairaient, entre le Pont du Sichon et la rue des Bartins, les engins de chantier. Les façades sont toilettées ou entièrement ravalées. De la supérette à la boucherie du quartier, les passants, jeunes et moins jeunes, zigzaguent entre poussettes et landaus sur les trottoirs refaits à neuf, se saluent, s'attardent malgré la bruine qui menace.

Un axe commerçant

La rue Jean-Jaurès, "le deuxième cœur commerçant de Vichy", est aussi un de ses axes structurants. Pas moins de quatre mille véhicules l'empruntent quotidiennement, en direction du centre ou de Creuzier-le-Vieux. "Cet axe, situé à l'entrée de la ville, contribue aussi au dynamisme des commerces", souligne Frédéric Aguilera, adjoint au Maire, en charge de l'Urbanisme et des Travaux. Pour fluidifier la circulation, et permettre notamment aux camions de livraison et aux voitures de se croiser sans problème, la chaussée a été élargie et le stationnement réorganisé. "Ça roule très bien maintenant. Les travaux ont gêné les commerçants, mais il fallait que cela se fasse", note Maurice Becouze, le président de la Commune libre Jeanne d'Arc-Beauséjour-les Bartins, le comité de quartier. Et pour favoriser l'accessibilité des personnes à mobilité réduite, les trottoirs ont également fait l'objet d'aménagements spécifiques.

Un projet concerté

Les réunions de concertation menées par la Ville avec les habitants, les commerçants, "véritable force de proposition", ont permis d'affiner le projet en tenant compte des demandes de chacun. "Les discussions se sont poursuivies tout au long du chantier", relève F. Aguilera. "Les travaux se sont terminés avec trois semaines d'avance", apprécie M. Becouze,



"Mon seul regret, c'est de ne pas avoir de parking dans le quartier", soupire-t-il.

Ambiance village

Depuis, la vie a repris son cours. "Trois steaks hachés, s'il vous plaît !", Jérôme Sérange opine. Il y a quatre ans, il a repris la Boucherie Vichyssoise, une maison fondée en 1965. Ici, la viande a le goût du terroir avec ses labels charolais et limousins. "C'est le quartier des gourmands et des fines bouches", confirme le poissonnier, Patrick Bourceron, qui préside depuis juin aux destinées des Dents de la Mer,

dernier né des commerces de la rue. Un quart de sa clientèle est extérieure au quartier. L'artère ne compte pas moins de trois boulangeries, chacune avec sa clientèle d'habitues. Poste, salon de coiffure, pressing, fleuriste, cabinet médical, cafés : "On trouve tout sur 150 mètres", résume, ravie, une dame, la soixantaine alerte, qui habite le quartier depuis maintenant seize ans. Même une église, Sainte Jeanne d'Arc, consacrée en 1929, où l'on célèbre toujours l'office du dimanche matin, l'atteste. Et, signe d'un réel renouveau, les "jeunes", comprenez de jeunes couples avec ou sans enfants, reviennent ici faire leurs courses. "Ça fait plaisir", commente M. Bonnefoy l'épicier. ■

LE COÛT DES TRAVAUX

400 000 euros cofinancés par la Ville de Vichy et la Communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier.

Ville de Vichy : 75 000 euros pour la rénovation des trottoirs
+ 90 000 euros pour la rénovation de l'éclairage public, les réseaux de téléphone et de fibre optique
+ 55 000 euros pour la peinture des trottoirs en rouge
= 220 000 euros

Vichy Val d'Allier : 180 000 euros pour la rénovation de la chaussée et des trottoirs (des rues de Vingré à Bel Air et Vingré à Arnoux)

Associations en bref

• **L'UDAF 03 et le suicide des jeunes** : oser en parler pour éviter le pire
L'Union Départementale des Associations Familiales (UDAF) de l'Allier organise le 2 décembre prochain de 20 h à 22 h à l'Espace Chambon à Cusset une conférence-débat sur le thème "Prévenir le suicide des Jeunes"

UDAF de l'Allier - 19 rue de Villars - 03005 Moulins Cedex - Tél. 04 70 48 70 62/65

• **AVF (Accueil des Villes Françaises)**, un accueil personnalisé pour les nouveaux arrivants :
Mardi 16 décembre à partir de 16 h à la Maison des Associations, AVF fête Noël avec ses nouveaux adhérents autour des spécialités régionales de chacun (réservé uniquement aux adhérents et sur inscription)

Permanences à la Maison des Associations, le lundi de 14 h 30 à 17 h et mercredi, de 15 h à 19 h. À l'Office de Tourisme le mercredi de 14 h 30 à 17 h 30 : Tél. 04 70 97 74 79 ou 06 33 93 53 64 - e-mail : elisabeth.noury@wanadoo.fr

• **Association de bénévoles des donneurs de sang de Vichy et sa région** :
Collecte de sang le lundi 22 décembre de 8 h à 10 h 30 à la Salle des Fêtes

• **SPA** : campagne de stérilisation de chats errants
Chats et chatons non domestiqués et en trop grand nombre peuvent très vite causer beaucoup de nuisances. Pour y remédier, la SPA et le refuge de Brugheas participent à la campagne de stérilisation et invitent chacun à leur signaler les chats errants. Tél. 04 70 32 43 42

• **Association Soleil d'automne**
Mardi 16 décembre, repas de fin d'année au restaurant "L'escargot qui tette"
Assemblée générale le 5 février à l'Aletti Palace.
Le club sera ouvert les mercredis 24 et 31 décembre de 13 h 30 à 16 h et fermé les vendredis 26 décembre et 2 janvier. Réouverture le mercredi 7 janvier
Permanences à la Maison des Associations les mercredi et vendredi de 13 h 30 à 18 h

• **Association "Les animaux dans la ville de Vichy"**
Vente-exposition annuelle en faveur des animaux du 10 au 14 décembre, de 9 h à midi et de 14 h à 19 h, à la Salle des Fêtes
Renseignements au 04 70 98 45 98

• **Groupe des parkinsoniens de l'Allier**
Permanence le premier mercredi de chaque mois de 15 h à 16 h 30 à la Maison des Associations, place de l'Hôtel de Ville - Tél. 04 70 31 27 45 ou 04 70 98 06 90

• **Amicale des Gars du Berry**
L'Amicale organise des sorties et repas tout au long de l'année. Permanence le 2^{ème} vendredi de chaque mois à 15 h à la Maison des Associations. Pour les Berrichons désireux d'adhérer à l'Amicale, contacter le Président, Roger Lefort au 04 70 97 96 26

• **Amicale des Auvergnats de Vichy et sa région**
Samedi 17 janvier, galette des Rois au restaurant "Le quartier latin" à Vichy ;
Renseignements à la Maison des Associations 04 70 30 17 26

Associations en bref

• **Groupe Folklorique Vichy et ses sources**
Loto le dimanche 21 décembre à 14 h à la Salle des Fêtes. Rens. Alain Ugonnet 04 70 32 01 12

• **Association Jeux et Loisirs Club de Bridge**
Vendredi 5 décembre, déjeuner de fin d'année au restaurant "La Table d'Antoine"
Vendredi 9 janvier, galette des Rois au Casino des Quatre-Chemins

Le club propose le lundi et vendredi des parties de bridge libres, le mardi et jeudi, un tournoi à la Maison des Associations - Renseignements au 04 70 30 17 26

• **AGIRabcd fête ses 25 ans**

Félicitations à AGIRabcd qui a fêté son 25^{ème} anniversaire en octobre dernier. ONG humanitaire de développement, cette association rassemble 4000 bénévoles seniors venus de tous les secteurs d'activités. L'antenne de Vichy agit dans trois directions : aide à la création d'entreprises, insertion professionnelle et accompagnement social. AGIRabcd, permanences en Mairie le jeudi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h sur rendez-vous, Tél. 04 70 30 17 17

• **Association des Gardiens de Durendhal**
Tournoi de Warhammer Battle (jeux de figurines médiévales fantastiques), les 6 et 7 décembre à la Salle des Fêtes - Renseignements à la Maison des Associations 04 70 30 17 26

Info services

PAROLE AUX JEUNES !

Vous avez moins de 18 ans, vous avez des choses à dire ou des propositions à faire sur l'éducation, la famille, la justice, la vie privée et Internet, la santé, les discriminations, la violence...

Alors exprimez-vous sur le forum www.paroleauxjeunes.fr. Cette consultation nationale est organisée par Dominique Versini, Défenseure des enfants, chargée par le gouvernement de défendre et de promouvoir le droit des enfants. Pour tout renseignement, Jean-Pierre Fontaine, correspondant territorial pour l'Allier, Haute Loire se tient à votre disposition en sous-préfecture de Vichy.

Email : defensedesenfants03-43@orange.fr
www.defenseuresdesenfants.fr

AMELI, L'ASSURANCE MALADIE EN LIGNE

Pour gérer vos dépenses de santé et celles de votre famille, l'Assurance Maladie met à votre service "Mon compte ameli", un espace gratuit, personnalisé et strictement confidentiel, accessible depuis son site Internet www.ameli.fr. Plus besoin d'attendre vos relevés, vous pouvez visualiser en temps réel vos remboursements ou indemnités sur les 6 derniers mois, éditer un relevé mensuel de paiement, etc....

RUE MONTARET, AU CŒUR DU CENTRE COMMERÇANT

Bientôt oubliés les trottoirs étroits et inconfortables ! Les travaux de réfection et d'embellissement de la rue Montaret, menés en concertation avec les riverains, arrivent à leur terme. D'ici quinze jours, la pose des dalles en calcaire de Rocheret -les mêmes que dans les autres rues piétonnes- le long des immeubles et vitrines sera achevée (2 fois 2 mètres). Ainsi que le béton sablé ou désactivé sur l'espace central de la rue, tout comme l'installation des consoles d'éclairage public en façade. Pour les fêtes de Noël, chacun pourra apprécier de déambuler dans la nouvelle rue Montaret qui a su gagner ses galons dans le paysage commerçant de Vichy.

LA MAISON DE RETRAITE JEANNE-COULON S'AGRANDIT

Le projet d'extension et de modernisation de la maison de retraite Jeanne-Coulon prévoit de doubler le nombre de lits, passant de 26 à 51 (dont 47 en chambres individuelles), et d'aménager de nouveaux locaux techniques : cuisine, salle à manger, pharmacie, lingerie...



LES GRANDS CHA



Les travaux réalisés par la SEMIV (Société d'économie mixte immobilière de Vichy) ont débuté par la démolition d'un bâtiment voisin et les fondations du nouveau bâtiment. Le chantier s'achèvera fin 2009.

RÉAMÉNAGEMENT DE LA RUE DE PARIS, LA CONCERTATION EST EN COURS



La concertation avec les riverains et les commerçants autour du vaste chantier de réaménagement de la rue de Paris, de la place Lasteyras et d'une partie de l'avenue Gramont a débuté en mai dernier. Le groupe de travail étudie en ce moment les diverses solutions possibles sur la base du projet présenté par la Ville,

élaboré par les architectes paysagistes "Axe Saône", à qui l'on doit l'Esplanade du Lac d'Allier. Au fil des réunions, le projet évolue. Si tous s'accordent sur la suppression de la voie de bus, le maintien de deux voies de circulation, l'élargissement des trottoirs, le maintien de la file de stationnement côté droit en descendant se pose. En effet, l'alternative à cette file de stationnement pourrait être une piste cyclable souhaitée par de nombreux vichyssois. La concertation sera achevée fin décembre. Le projet définitif sera présenté début 2009 et les travaux pourraient débuter à l'automne 2009.

LE CHANTIER DE LA GARE BIENTÔT TERMINÉ



Toute belle la gare tout comme le nouveau bâtiment voyageurs de la SNCF tout en transparence. À l'extérieur, les travaux d'aménagement du Parvis réalisés par VVA se poursuivent et seront achevés

TRIBUNE DE L'OPPOSITION Groupe "Ensemble, réussir Vichy"

Hier, aujourd'hui... demain ?

À six mois de l'élection de mars, chacun a en mémoire les dossiers du candidat Malhuret : La Rotonde, le boulevard Franchet d'Espèrey, ses interventions assurées sur le Casino des Fleurs et la banque de France...
La Rotonde ? Elle devait ouvrir aujourd'hui avec un jeune chef aux commandes. Le jeune chef n'est jamais arrivé ; quant aux travaux, passez devant, vous verrez.

La loi du 27 février 2002 prévoit de réserver un espace d'expression à l'opposition municipale au sein des bulletins d'informations municipales, L.2121-27-1 du code général des collectivités territoriales.

Le boulevard Franchet d'Espèrey ? Les travaux ont été commandés en février 2008, c'est du moins ce que le maire avait promis aux riverains le... 14 mars, deux jours avant le deuxième tour.

Le casino des fleurs ? Le maire est intervenu dans ce conflit privé pour lequel une médiation était sur le point d'aboutir. On attend le verdict des tribunaux, mais un premier jugement - dont il est fait appel- semble assez peu favorable à la position municipale.

La banque de France ? Après avoir vendu le bâtiment à la Semiv, la mairie préemptait contre elle pour empêcher la revente à un aménageur, manœuvre que le tribunal vient d'annuler partiellement.

La parole d'hier n'est pas la réalité d'aujourd'hui. Et demain ?

Vous pouvez retrouver toute l'actualité du groupe d'opposition sur son blog : <http://vichyvichy.fr>

TRAVAUX EN BREF



mi-février. La fontaine et deux des jardins en creux sont à présent terminés, le troisième, côté pont de Gramont est en cours. Dans le prolongement seront créées ensuite trente places de parking. Les premières plantations débuteront en décembre, mais celles des espèces exotiques, palmiers et bananiers notamment, devront attendre le printemps.



LAC D'ALLIER : VIDANGE ET TRAVAUX SUR LES VANNES DU BARRAGE

Le plan d'eau est abaissé et permet le remplacement des freins sur 5 des vannes du barrage pour éviter que ne se reproduisent des abaissements soudains, comme celui de mars dernier qui avait provoqué un affaissement des remblais sous les jardinières de la promenade en rive gauche. La vidange sera également l'occasion d'effectuer une inspection des fondations du mur de quai. À l'automne 2009, après la consultation des entreprises et les autorisations administratives dans le



cadre de la loi sur l'eau, commenceront les travaux de rénovation, d'automatisation et de commande à distance des 7 vannes clapets qui régulent le niveau du plan d'eau. L'intervention se fera vanne par vanne et nécessitera 5 à 6 mois pour chacune d'elle, soit environ quatre ans de chantier.

BOULEVARD FRANCHET D'ESPÉREY, SON FUTUR VISAGE PREND FORME

Les contours du prolongement de



l'esplanade se dessinent nettement désormais. Les bordures délimitant la chaussée, les trottoirs et les espaces piétons sont posées, les structures métalliques des belvédères et du kiosque sont en place. Les bétons de la promenade piétonne sont achevés, ceux de la piste cyclable sont en cours. La pose du platelage bois a commencé, comme la peinture des garde-corps et l'habillage en bois du mur de quai. Étape suivante, l'aménagement du trottoir côté habitations avant que ne débutent les travaux de la chaussée et des places de stationnement. L'installation du réseau d'arrosage,

les plantations d'arbustes, arbres et végétaux, et la pose du mobilier urbain (*bancs, corbeilles...*) et d'éclairage auront lieu au cours du premier trimestre 2009.

ALLÉE DES AILES, EMBELLISSEMENT DE LA CONTRE ALLÉE

Plus verte sera l'allée des Ailes entre le boulevard de la Résistance et l'avenue Thermale grâce à la création d'une plate bande qui délimite désormais la contre allée. Au printemps prochain, cette plate-bande sera plantée et engazonnée. À la même époque le revêtement de la voie circulée de la contre-allée sera rénové, la rendant ainsi plus confortable pour ses utilisateurs.

LA ROTONDE

35 restaurateurs ont retiré un dossier de candidature pour l'exploitation de la Rotonde. Le jury se réunira d'ici le 15 décembre pour choisir le nouveau repreneur parmi ceux qui ont déposé un dossier le 28 novembre au plus tard. Sur place, le chantier de rénovation suit son cours. À l'extérieur, l'escalier de secours métallique a été réalisé et installé. Les baies vitrées et menuiseries du rez-d'eau sont terminées et c'est maintenant au tour de celles du rez-de-chaussée d'être remplacées. L'auvent de la terrasse est lui aussi en cours de restauration. À l'intérieur les travaux de chauffage, plomberie et sanitaires se poursuivent.



travaux

EN COURS : entre le 1^{er} et le 10 décembre

- **Lieux Publics :**
- Centre culturel Valéry-Larbaud, réfection complète de la salle Barnabooth
- Palais du Lac, réaménagement complet de sanitaires
- Parking de la Poste, réfection de la cage d'escaliers Est
- École de musique, Gymnase des Ailes, Centre Culturel/annexe, Marché Couvert, Stade Darragon, Hôtel de Ville, Palais des Sports COS, travaux de sécurité incendie
- École Maternelle Chateaudun, remplacement de stores et rideaux
- Palais du Lac, réfection de l'étanchéité d'une partie de la toiture terrasse

• **Voirie :**

- Place Charles de Gaulle, renforcement de l'éclairage public et mise en valeur par la lumière du bâtiment de la poste (2^{ème} phase)
- Rue Montaret, réfection complète de l'éclairage public
- Rue de l'Île de France, réfection des trottoirs et de l'éclairage public

• **Espaces Verts :**

- Réaménagement du square Kespny (en bout de la place Jean Épinat), espace vert, création d'un canisite
- Parc omnisports, réaménagement de la piste bi-cross, rénovation d'une cour intérieure du Centre International de Séjour
- Parc d'Allier, rénovation des bordures de certains massifs floraux

À VENIR : entre le 11 décembre et le 31 janvier 2009

• **Lieux Publics :**

- Opéra de Vichy, remplacement du mécanisme du rideau de fer de la scène
- Centre René Barjavel, réaménagement de la salle théâtre et création d'une issue de secours pour la salle d'activités
- Centre communal d'action sociale, remplacement des fenêtres du 1^{er} et 2^e étage de la façade Nord Ouest
- Centre omnisports, mise en place d'une grille métallique à l'entrée des vestiaires Nord
- Centre Culturel Valéry-Larbaud, remplacement de la centrale incendie des salles d'expositions
- Maison des jeunes, aménagement du hall (espace bar et sas d'entrée)
- Gymnase des Célestins, réfection des vestiaires douches WC

• **Voirie :**

- Rue Montaret, rénovation de la voie
- Rue de l'Île de France, rénovation des trottoirs, de l'éclairage public et de la chaussée
- Boulevard Franchet d'Espérey, poursuite de l'aménagement de l'esplanade
- Place de la Gare, poursuite de l'aménagement du parvis devant la gare SNCF, partie stationnement et jardins
- Avenue des Célestins, mise en place d'un réseau fibre optique par VVA
- Rues du Capitaine, de Vendée, Edmond Michelet, de rénovation des branchements en plomb par CBSE
- Pont barrage, remplacement des freins sur 5 vannes, nettoyage et entretien des équipements de la passe à poissons



JEUX D'HIVER EN MONTAGNE BOURBONNAISE

LE FRISSON DU GRAND NORD

La gélinotte et la chouette de Tengmalm nichent ici. À moins d'une heure de Vichy, la Montagne bourbonnaise déploie des paysages que les amateurs de raquette et de ski nordique espèrent enneigés.

“Marcher avec des raquettes, tout le monde peut le faire”, affirme Franck Dépalle, le responsable du foyer de ski de fond du Montoncel, un ensemble de trois chalets perchés à 960 mètres d'altitude, au cœur des Bois Noirs, un massif dominé par le puy de Montoncel, point culminant de l'Allier, à 1 287 mètres. Encore faut-il que la neige soit au rendez-vous. De mémoire de guide, la saison 2007/2008 fut une des pires : “de la neige avant Noël, beaucoup de neige à Pâques et entre les deux, rien”. Face à l'adversité, il ne reste plus alors qu'à remiser skis et raquettes pour des chaussures de randonnée.

Option GPS

“Une quarantaine de centimètres, c'est l'enneigement parfait”. Les vertes collines des monts de la Madeleine se transforment alors en monticules de glace et de neige, les sous-bois de hêtres et de résineux se parent d'un manteau laiteux, le sol crisse sous les pas. La Montagne se métamorphose en un grand cirque blanc que Vichy, à quarante-cinq minutes de là, devine à peine. “Attention, prévient Sylvain Hermer, technicien de l'Office National des Forêts, en charge de la forêt domaniale de l'Assise, cela reste de la montagne. Il faut éviter de sortir des sentiers balisés”. La nuit tombe vite, et les températures avec. Pour

rassurer les moins téméraires des raquetteurs qui voudraient suivre le circuit des pierres, la station de la Loge-des-Gardes met à leur disposition des GPS, une première.

Promenades au clair de lune

C'est ainsi que les trois grands centres de ski de fond de la Montagne bourbonnaise proposent aux amateurs, des circuits raquettes balisés allant de un à cinq kilomètres. Au départ du foyer de Montoncel, le circuit chevreuil (4,1km), immortalisé par l'empreinte de l'animal, vous emmène à la découverte de la tourbière de Leydy, cernée de bouleaux et de sapins ; le nec plus ultra en la matière étant de s'y aventurer de nuit (entre 18 h et 20 h 30), équipé d'une simple lampe frontale. Un plantureux casse-croûte conclut l'affaire.

Dans un tout autre genre, à 1 000 mètres d'altitude, au départ du foyer de Saint-Nicolas-des-Biefs, s'offre à vous le plateau de la Verrerie, vaste étendue sauvage où la neige, lissée, modelée par le vent, s'étend à perte de vue. L'un des circuits raquettes, long de 5 km, offre une vue imprenable sur la plaine du Forez, Roanne et même le mont Blanc, par beau temps. Un sommet en cache un autre. À l'opposé, peu après la croix marquant l'emplacement de

UNE CROIX MARQUE L'EMPLACEMENT DE L'ANCIEN VILLAGE DE SAINT NICOLAS DES BIEFS, SUR LE PLATEAU DE LA VERRERIE.



l'ancien village de Saint-Nicolas, la chaîne des Puys se détache dans le lointain. Dans la neige, incrustée, un renard a laissé sa trace. ■

Renseignements

La location de matériel (raquettes, skis de fond) est possible sur les trois sites concernés. Une salle hors sac est ouverte aux pique-niqueurs.

Foyer de ski de fond du Montoncel : 04 70 59 37 87 / 06 65 57 21 79
www.montoncel.lavoine.com

Foyer de ski de fond de la Verrerie : 04 70 56 49 95

Station de loisirs de La Loge-des-Gardes : 04 70 56 44 44
www.logedesgardes.com



LA TOURBIÈRE DE LEYDY, AU PIED DU PUY DE MONTONCEL, UN MATIN D'HIVER.